

ШКОЛЬНЫЙ ОКРУГ ФИЛАДЕЛЬФИИ
ДЕЛЕГИРОВАНИЕ РОДИТЕЛЬСКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
DELEGATION OF PARENTAL RESPONSIBILITY
НАЗНАЧЕННЫЙ ОПЕКУН
DELEGATED DOMESTIC GUARDIAN

Пожалуйста, заполните эту форму по-английски
Please fill this form in English

Мы (я) _____ (Имена делегированных лиц /*Name(s) of delegated person(s)*) соглашаемся принять на себя ответственность и полномочия за _____ (фамилия ученика/*Student's name*), _____ (Инд. №/ *I. D. #*) и обязуемся выполнять все школьные требования, в том числе нести ответственность за возмещение ущерба, причиненного в результате действия или бездействия ученика, которые привели к потере или повреждению школьного имущества и / или стали причиной травмы, полученной другими лицами.

Мы / Я понимаем и принимаем, что можем быть вызваны для дачи разрешения на любые медицинские, психологические или психиатрические тесты и процедуры, которые могут производиться в интересах ученика при любом школьном разбирательстве, связанном с академическими, дисциплинарными вопросами, специальным образованием и / или внеклассной работой.

Мы / Я проживаем по адресу: _____ улица/*Street address*,
_____ Квартира № /*Apt.#*. Домашний телефон /*Home phone*: _____, рабочий телефон
жены/*wife's work phone* : _____, рабочий телефон мужа *husband's work phone*: _____ .

Мы / я клянемся/ подтверждаем, что вышеназванный учащийся будет постоянно проживать со мной / нами по вышеназванному адресу, каждый день, двенадцать месяцев в году, и мы / я будем предоставлять ему / ей полную финансовую поддержку, заботиться о здоровье и благосостоянии.

Мы / я прочитали эту информацию и подтверждаем, что все записано верно и правильно, и понимаем, что можем подвергнуться уголовным наказаниям, предусмотренным в 18 Pa. C.S.A. #4903 (ложная присяга) и / или # 4904 (подлог документов или ложь вышестоящим лицам (администрации) не под присягой).

Подпись матери/опекуна/*Signature of mother/guardian*

№ социального страхования /*SSN*

Подпись отца/опекуна/*Signature of father/guardian*

№ социального страхования /*SSN*

ПРИНЕСЛИ ПРИСЯГУ И ПОДПИСАЛИСЬ ПЕРЕДО МНОЙ

_____ День /*Day* _____ месяц/*Month*, 20 _____ год /*Year*

(*Выдано*) _____
Notary public/Нотариус

Копии /(*CC*):

Internal Revenue Service
Department of Public Assistance
Social Security Administration

ШКОЛЬНЫЙ ОКРУГ ФИЛАДЕЛЬФИИ

ДЕЛЕГИРОВАНИЕ РОДИТЕЛЬСКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Делегирование родительской ответственности предоставляется в соответствии с кодексом государственных школ Пенсильвании от 1949 года:

СТАТЬЯ 1302. МЕСТОЖИТЕЛЬСТВО И ПРАВО НА БЕСПЛАТНЫЕ ШКОЛЬНЫЕ ЛЬГОТЫ

Ребенок считается резидентом школьного округа, на территории которого проживают его родители или опекуны.

Федеральные объекты считаются частью школьного округа или района, в котором они находятся, и дети, проживающие на таких объектах, рассматриваются как ученики данного школьного округа.

Когда житель любого школьного округа имеет на попечении ребенка школьного возраста, не являющегося его собственным ребенком, и содержит ребенка, как если бы это был его собственный ребенок, то этот ребенок имеет право на все привилегии, которыми обладают остальные дети, проживающие на территории школьного округа, в том числе право посещать государственные школы, находящиеся в этом районе или в других районах так же, как если бы такой ребенок на самом деле был резидентом школьного округа.

Прежде чем принять такого ребенка в школу, совет директоров школ округа может потребовать, чтобы резидент присягнул, что он является жителем округа, что он поддерживает ребенка даром, что он возьмет на себя все личные обязательства по отношению к требованиям школы и что он намерен таким образом содержать и поддерживать ребенка постоянно, а не только на время его обучения в школе. (Внесены поправки 14 декабря 1967, Закон. № 381).

КОПИИ ЭТОЙ ФОРМЫ О ДЕЛЕГИРОВАНИИ РОДИТЕЛЬСКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ БУДУТ НАПРАВЛЕННЫ В НАЛОГОВУЮ СЛУЖБУ И В ДЕПАРТАМЕНТ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ФИЛАДЕЛЬФИИ

Ознакомьтесь с переведенными на русский язык документами и с информацией на русском языке можно на сайте www.philasd.org/language/russian